

SENCOR®

SHB 9130WH



VEZETÉK NÉLKÜLI BOTMIXER

Az eredeti útmutató fordítása



SENCOR®

SHB 9130WH

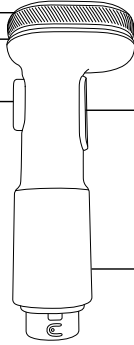


A

1

2

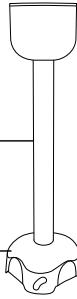
3



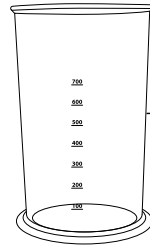
4

5

6

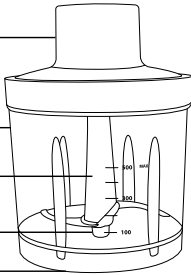


7



8

9

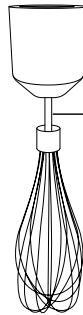


10

11

12

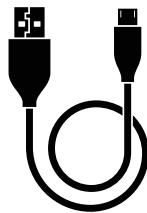
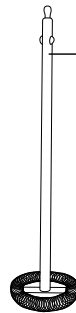
13



14

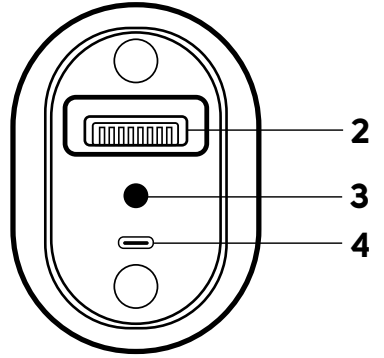
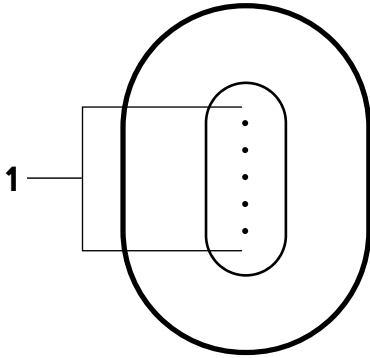
15

16



17

B



Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

Általános figyelmeztetések

- Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha ismertették velük a készülék biztonságos használati módját, és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és tartozékait tartsa gyermekektől távol.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra szolgál. A készülék nem alkalmas olyan helyeken történő használatra, mint:
 - konyhasarkok üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
 - mezőgazdaságban;
 - vendégek szállodákban, motelekben és más lakókönyezetekben;
 - szállást és reggelit biztosító vendéglátóhelyeken.
- A készülék nem kereskedelmi használatra készült vállalkozáshoz.
- A vágókés okozta sérülések elkerülése érdekében különös óvatossággal járjon el a botmixer keverő toldóelem és az aprító késegység kezelésekor, különösen a készülék

összeszerelésekor, keverő toldóelem levételekor a motoregységről vagy a késegység szétszerelésekor az aprító edényből, az edény ürítésekor és a tisztítás során. Ne érjen az aprítópengéhez.

- Általános figyelmeztetés az élelmiszer-előkészítő és -feldolgozó gépekre és turmixgépekre: Ha forró folyadékot önt a készülék edényébe, legyen különösen óvatos, mert a hirtelen párolgás miatt kifröccsenhet a készülékből.



Figyelmeztetés:

A nem megfelelő vagy nem rendeltetésszerű használat sérülést okozhat.

- Az élelmiszer-feldolgozási sebesség és idő ajánlott beállításait a GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ című fejezet tartalmazza.
- Az egyes tartozéktípusok maximális folyamatos működési időtartamát az alábbiakban adjuk meg.

Tartozéktípus	Maximális működési ciklusidő	Működési ciklusok maximális száma	Hűtési idő a működési ciklusok között	Hűtési idő a ciklusok maximális száma után
Botmixer	1 perc	5	1 perc	30 perc
Daraboló	15 másodperc	3	1 perc	30 perc
Habverő lapát vagy tejhabosító toldóelem	2 perc	3	1 perc	30 perc

- Ne lépje túl a maximális működési időt, és tartsa be a készülék hűtési idejét.



Figyelmeztetés:

Ne érintse meg a készülék mozgó alkatrészeit.

- Mindig húzza ki az akkumulátort a tápforrásból, ha felügyelet nélkül hagyja, töltés után, használat vagy áthelyezés előtt.
- Sérült töltőkábel használata tilos. A sérült töltőkábelt ugyanolyan típusú új kábelre cserélje.
- A tartozékok vagy a használat közben mozgó alkatrészek cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket, és vegye ki belőle az akkumulátort.
- A készüléket mindig kapcsolja ki és vegye ki belőle az akkumulátort, ha felügyelet nélkül hagyja, és szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- A készülék és a tartozékainak élelmiszerekkel érintkező részeit a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS fejezet utasításnak megfelelően tisztítsa.

A készülék használatára vonatkozó egyéb fontos biztonsági utasítások

- A készüléket és tartozékait csak az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően szabad használni.
- A készülék élelmiszerek keverésére, felverésére és aprítására szolgál. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
- A készüléket átlagos mennyiségű élelmiszer háztartási feldolgozására tervezték.
- Az aprító a szilárd állagú élelmiszerek feldolgozására szolgál. Ne dolgozzon fel benne folyadékot.
- A készüléket és az akkumulátort belső térben való használatra szánták. Ne használja ipari környezetben vagy a szabadban.
- A készülék felületét tilos bármilyen módon módosítani, pl. öntapadó fólia stb. használatával.
- A készüléket és tartozékait ne tegye ki kültéri hatásoknak, szélsőséges hőmérsékleteknek, hirtelen hőmérséklet-változásnak, közvetlen napsütésnek vagy túl poros környezetnek.
- A készüléket mindig tiszta, egyenes, száraz és stabil felületre tegye. Ne helyezze az asztal szélére, nehogy leessen.
- A készüléket és tartozékait ne tegye villany- vagy gáztűzhezre vagy annak közelébe. Tartsa távol nyílt lángtól, fűtőtestektől és egyéb hőforrásoktól.
- Sem a készüléket, sem annak tartozékait ne tegye mélyhűtőbe.
- Használat előtt mindig győződjön meg róla, hogy a készülék egyetlen része sem sérült meg. Ne használja a készüléket, ha bármilyen módon sérült.
- A készüléket csak eredeti gyári tartozékkal használja.



Figyelmeztetés:

A nem eredeti tartozékok használata veszélyes helyzethez vezethet.

- A készülék bekapcsolása előtt ellenőrizze le, hogy a jelen használati útmutató szerint helyesen össze van-e szerelve.
- Ne töltse túl a készülék edényeit. Az edények maximális befogadóképességét egy vonal jelzi az edényeken.
- A veszélyes helyzetek vagy a készülék károsodásának elkerülése érdekében ne használja a készüléket kemény nyersanyagok, például kávébab, csont, jégkocka, dióhéj, kemény sárgabarack, barack, őszibarack, mangó stb. magok feldolgozására.
- Ne használja az aprító tartozékaikat olyan összetevők feldolgozására, mint a szódbabikarbóna, sütőpor, élesztő stb., illetve tészta készítésére, burgonyapürére vagy tojásfehérje felverésére stb.
- A habverő lapát károsodásának elkerülése érdekében ne használja nehéz, sűrű tészta felverésére.
- A tejjahabosító tartozékok csak tejjahabosításhoz használja.
- Egyes folyadékok, például a tej és a habtejszín, keveréskor vagy felveréskor tényleg nyerne. Ne töltse túl az edényt.
- Forró folyadékok és élelmiszerek kezelésekor fokozott óvatossággal járjon el. A forró gőz vagy a forró folyadék vagy élelmiszer kiforrósodása égési sérülést okozhat.
- Ne tegyen 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű ételt vagy folyadékot a botmixer vagy az aprító tartályába. A nagyobb biztonság érdekében javasoljuk, hogy hagyja a forró folyadékokat és élelmiszereket megfelelően kihűlni, ideális esetben szobahőmérsékletre, mielőtt az edénybe helyezné őket.
- Ha forró ételt tesz az edénybe, vagy forró, de nem 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű folyadékot önt bele, akkor a felülete felmelegszik. A felmelegített felületek kezelésénél fokozott óvatossággal járjon el.
- Ne zárja le a forró tartalmat az aprítóedényben vagy más edényekben. Zárás előtt várja meg, amíg az edény szobahőmérsékletre hűl. Forró folyadékok vagy ételek edénybe zárása esetén nagyobb mennyiségű forró gőz halmozódhat fel az edényben, ami nyomáshövelkedést eredményez. Az edény kinyitásakor fennáll a veszélye, hogy az edényben lévő forró tartalom szétfröccsen.
- Az edény forró tartalmának kiforrósodása miatt forrázás kockázatának elkerülése érdekében ne keverje össze vagy fel a túl forró ételeket vagy folyadékokat. Keverés előtt hagyja lehűlni a forró élelmiszereket és folyadékokat. Az összetevők kiforrósodásának elkerülése érdekében ne töltse túl az edényt, és tartsa a keverő vagy habverő toldóelemet az összetevőkbe merítve, amíg a forgó alkatrészek ne állnak. Ne használja a készüléket hőforrássá helyezett edényekben lévő összetevők feldolgozására.
- Ne dolgozzon fel forró élelmiszert az aprítóban. Feldolgozás előtt várja meg, amíg szobahőmérsékletűre hűl.
- Működés közben az idegen tárgyakat, például ruházatot, hajszájakat, karkötőket stb. megfelelő távolságban tartsa a készülék forgó részeitől.
- A készüléket üres állapotban ne kapcsolja be. A készülék helytelen használata csökkentheti az élettartamát.
- Ha az élelmiszer feltapad az aprító edényének falára, és a kétségesség üresen fut, állítsa le a készüléket. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Vegye ki a kivehető akkumulátort. Vegye le a motorgyűjtő fedélről. Vegye le a fedetet az edényről. A műanyag kenőolajpátlal szedje le az élelmiszereket az edény faláról. Az ételt ne kezelje szedegesse le, nehogy megsértsék a pengék.
- A készülék egyetlen alkatrésze sem használható mikrohullámú vagy elektromos sütőben stb.
- Ne használja a készülékhez kapott edényeket élelmiszerek vagy folyadékok melegítésére, illetve élelmiszerek vagy folyadékok hosszú ideig tartó tárolására.
- Minden használat után vegye ki az akkumulátort a készülékből.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem kívánja használni, győződjön meg róla, hogy az elem nincs csatlakoztatva.
- A készülék tápellátásához az SHBX 002 SENCOR Li-Ion akkumulátort használja. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne használjon más típusú akkumulátorokat.
- Az SHBX 002 SENCOR akkumulátort csak a gyárról által tervezett készülékek tápellátására használja.
- Töltés közben az akkumulátort felügyelni kell.
- Ne töltse az akkumulátort gyúlékony anyagok vagy tárgyak közelében, illetve magas környezeti hőmérsékleten. Töltés közben ne takarja le az akkumulátort.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor csatlakoztót.
- Az akkumulátort tartsa szárazon. Ne tegye ki a készüléket nedvességnek, ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Az akkumulátort száraz környezetben, 15 és 30 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltse és használja.
- Az akkumulátort száraz környezetben, -10 és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja. Ne tegye ki túl hosszú ideig fagypon alatti hőmérsékletnek. Töltés vagy használat előtt hagyja az akkumulátort szobahőmérsékleten stabilizálódni. Ez több óráig is eltarthat.



Figyelem:

Ne próbálja meg szétszerelni, összetörni vagy rövidre zárni a kivehető akkumulátort. Ne tegye ki magas hőmérsékletnek, és ne dobja tűzbe. Nem megfelelő kezelés esetén fennáll a mérgező anyagok szivárgásának, tűznek vagy robbanásnak a veszélye. Az akkumulátort tartsa gyermekektől távol.

- Az akkumulátor töltéséhez csak SHBX 001 SENCOR Li-Ion gyorsító állomást vagy tanúsított típusú, 5 V $\overline{\text{---}}$ /2 A kimeneti feszültséggel és áramerősséggel rendelkező USB tápellátást használjon, amely lehetővé teszi a végberendezések tápellátását USB töltőkábellet. Csak olyan USB tápegységet használjon, amely megfelel a rá vonatkozó jogszabályokban meghatározott biztonsági és műszaki követelményeknek az Ön országában. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ne használjon más típusú tápellátásokat.
- Csak a mellékelt USB töltőkábellet vagy olyan töltőkábellet használjon, amely megfelelő műszaki paraméterekkel rendelkezik (5 V $\overline{\text{---}}$ /2 A), és megfelel a rá vonatkozó jogszabályokban meghatározott biztonsági és műszaki követelményeknek az Ön országában.
- A gyorsító állomással szállított adapter vagy az USB töltőadapterhez hálózati aljzatba történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a típuscímkén jelzett névleges bemeneti feszültség megfelel a hálózati feszültségnek.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábel ne lógjon az asztal szélén, és ne érintkezzen forró felületekkel vagy éles tárgyakkal.
- Az USB töltőkábel a csatlakozónál fogva váltsa le az akkumulátorról. Ne a tápkábelnél húzza.
- A töltőadapert a hálózati aljzattól a dugónál fogva húzza ki. Ne a tápkábelnél húzza. A töltőadapert csak száraz és tiszta kézzel kezelje.

- Soha ne merítse a motoregységet, a töltőkábelt vagy a hálózati adaptert vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa azokat folyó víz alatt.
- Ne használjon sérült töltőkábelt vagy adaptert.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha a motoregység vízbe merült, vagy ha bármilyen sérülés jeleit mutatja. Adja le ellenőrzésre vagy javításra hivatalos szakszervízben.
- Ne végezzen a készüléken semmiféle átalakítást. Ne szerelje szét a motoregységet.
- A veszélyes helyzetek megakadályozásáért ne javítsa saját kezűleg a készüléket. Mindennemű javítást bizzon szakszervízre. A készülékbe történő beavatkozással a jótállási idő alatt elveszitheti a hibás teljesítéshez vagy a minőségi jótálláshoz fűződő törvényes jogát.
- A készüléket tárolja tiszta és száraz helyen gyerekektől és állatoktól távol.

.....

A TERMÉKEN VAGY A KÍSÉRŐ DOKUMENTÁCIÓBAN ELHELYEZETT JELEK MAGYARÁZATA



A termék teljesíti az összes rá vonatkozó EU irányelv követelményeit.



A használt elemek és akkumulátorok nem tartoznak a háztartási hulladék közé.



A használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál háztartási hulladékba dobni.



HU Vezeték nélküli botmixeler

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizz meg az útmutatót a későbbiekre. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor ezt a használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fenntartásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségváltásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.



Megjegyzés:

Az univerzális USB tápforrás nem tartozéka a készüléknek. Az SHBX 001 SENCOR Li-Ion gyorstöltő állomás a készülék opcionális tartozékaként vásárolható meg.

- Ha Li-Ion gyorstöltő állomást használ, helyezze be az **A1** akkumulátort a gyorstöltő állomásba. Ügyeljen arra, hogy megfelelően illeszkedjen. Csatlakoztassa a gyorstöltő állomást a tartozék hálózati adapterhez. A hálózati adaptert csatlakoztassa a hálózati aljzatba.
- Univerzális USB tápforrás használata esetén csatlakoztassa az **A1** akkumulátort az USB tápforráshoz az **A17** USB-C töltőkábelrel. Csatlakoztassa az USB tápforrást a hálózati aljzatba. USB tápforrás használatakor kövesse a gyártó használati utasításait.
- Töltés közben az **A1** akkumulátor töltöttségi szintjét jelző megfelelő számú **B1** LED jelzőfény fehér fényrel világít, lásd az AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTESÉGI SZINTJÉNEK JELZÉSE fejezetet. A **B1** LED jelzőfények fokozatos kigyulladásra és kiárválása azt a szintet jelzi, amelyre az **A1** akkumulátor jelenleg töltődik. Első használat előtt teljesen tölts fel az **A1** akkumulátort.
- Az **A1** akkumulátor teljes feltöltését az összes **B1** LED jelzőfény kigyulladásra jelzi. A töltés befejezése után húzza ki a hálózati adaptert/USB tápforrást a hálózati aljzattól. Távolítsa el az **A1** akkumulátort a gyorstöltő állomásról, vagy húzza ki az **A17** USB-C töltőkábeltől.
- A lemerült akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 3 órával vesz igénybe egy univerzális 5 V $\overline{\text{---}}$, 2 A USB tápforrás segítségével.
- Ne hagyja az **A1** akkumulátort az USB tápforráshoz csatlakoztatva az akkumulátor teljes feltöltéséhez szükségesnél hosszabb ideig.
- A maximális élettartam érdekében a Li-Ion akkumulátor szobahőmérsékleten töltsé, használja és tárolja. Ne hagyja az akkumulátort teljesen lemerülve. Jobb ha újratölti az akkumulátort, mielőtt teljesen lemerülne. Ha hosszabb ideig nem használja, tartsa körülbelül a kapacitása felére feltöltve.

A BOTMIXER ÉS TARTOZÉKAINAK LEÍRÁSA (A ÁBRA)

- | | |
|--|---|
| A1 Kivehető akkumulátor | A10 500 ml űrtartalmú aprítóedény |
| A2 Kivehető akkumulátor csatlakoztatására szolgáló hely | A11 Aprító késegség |
| A3 Sebesség-szabályozó gomb | A12 Központosító tükse |
| A4 Biztonsági kapcsoló | A13 Csúszásgátló lábak |
| A5 Motoregség | A14 Adapter hajtóművet a habverő vagy a tejhabosító toldóelem csatlakoztatásához |
| A6 Levehető keverő toldóelem hajtóművel | A15 Habverő lapát |
| A7 Keverő toldóelem késegségére | A16 Tejhabosító toldóelem |
| A8 700 ml űrtartalmú keverőedény | A17 USB-C töltőkábel |
| A9 Aprítóedény fedele hajtóművel | |

A KIVEHETŐ AKKUMULÁTOR LEÍRÁSA (B ÁBRA)

- | | |
|---|---|
| B1 LED jelzőfények jelzik a töltés és az akkumulátor töltöttségi szintjét, a magas motorhőmérsékletet vagy az akkumulátorvédelem aktiválását | B2 Tápcsatlakozók |
| | B3 Gomb az akkumulátor töltöttségi szintjének megjelenítéséhez |
| | B4 USB-C töltőport |

A BOTMIXER ÉS A TARTOZÉKOK HASZNÁLATÁNAK CÉLJA

- A botmixeler tartozékai lehetővé teszik az ételek keverését, aprítását és felverését. A botmixeler vezeték nélküli működését egy kivehető Li-Ion akkumulátor biztosítja.
- A keverő toldóelem alkalmas lágy hozzávalók és folyadékok keverésére. Smoothie-k, tejtermékek, levesek, szószok vagy bébiételek keverésére használják.
- Az aprítógép olyan ételek feldolgozására alkalmas, mint a gyümölcsök, zöldségek, félkemény vagy kemény sajtok, diófélék, fűszernövények vagy sovány húсок, illetve finom gyümölcs- vagy zöldségpürék vagy kenhető termékek készítésére.
- A habverő lapát tejszin, tojásfehérje, desszertkrémek és könnyű tészták készítésére alkalmas.
- Habosítsa fel a tejhabot a tejhabosító toldóelemmel.

A KIVEHETŐ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

- A botmixeler vezeték nélküli működését a kivehető SENCOR SHBX 002 Li-Ion akkumulátor (11,1 V $\overline{\text{---}}$, 2000 mAh, 22,2 Wh) biztosítja.
- Az akkumulátor töltéséhez használjon SHBX 001 SENCOR Li-Ion gyorstöltő állomást vagy univerzális USB tápforrást, amelynek kimeneti feszültsége és áramerőssége 5 V $\overline{\text{---}}$ /2 A, valamint **A17** USB-C töltőkábel.

AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTESÉGI SZINTJÉNEK JELZÉSE

Az A1 akkumulátor töltöttségi szintje	A fehérén világító B1 LED jelzőfények száma
81–100%	5
61–80%	4
41–60%	3
21–40%	2
≤20%	1

- Az akkumulátor töltöttségi szintje a gomb **B3** egyszeri megnyomásával ellenőrizhető. Az **A1** akkumulátor töltöttségi szintjétől függően a megfelelő számú **B1** LED jelzőfény kéken világít.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Alaposan mossa le meleg vízzel az eltávolítható **A6** keverő toldóelemet (kivéve a tetejét), az **A8** és **A10** edényeket, az **A11** aprító késegséget, az **A15** habverő lapátot és az **A16** tejhabosító tartozékot néhány csepp kézi mosogatószerrel. Ne öblítse le a víz alatt a felső részt, amely az **A6** keverő toldóelemet az **A5** motoregséghez csatlakoztatja, és ne merítse vízbe, hogy megakadályozza a víz bejutását a hajtóműbe. Öblítse le a megmosott tartozékokat tiszta folyó vízzel, hogy eltávolítsa a mosószer maradványokat. Törölje minden alkatrészt szárazra egy konyharuhával.



Figyelmeztetés:

Az **A6** keverő toldóelem és az **A11** aprító kéességég kezelésekor és tisztításakor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy a kések sérülést okozzanak. A késeket ne érintse meg.

- Enyhén benedvesített ronggyal alaposan tisztítsa meg az **A5** motoregységet, az **A9** aprítóedény fedelét, az **A14** hajtóművel rendelkező adaptert és az **A6** keverő toldóelem felső részét (hajtóművet), majd törölje szárazra egy konyharuhával. A kivehető **A2** akkumulátor csatlakoztatásához szükséges helyet csak száraz ronggyal törölje le. A hajtóművet tartalmazó alkatrészeket ne merítse vízbe, és ne mossa folyó víz alatt, hogy megakadályozza a víz bejutását a hajtóműbe.



Figyelmeztetés:

Ne merítse az **A5** motoregységet vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa folyó víz alatt.



ÖSSZESZERELÉS ÉS SZÉTSZERELÉS

Figyelmeztetés:

A sérülésveszély elkerülése érdekében az összeszerelés vagy szétszerelés előtt a készüléket ki kell kapcsolni, és a kivehető **A1** akkumulátort el kell távolítani az **A5** motoregységből.



Figyelmeztetés:

Az **A6** keverő toldóelem és az **A11** kéességég használatakor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy megsérüljön. A késeket ne érintse meg.

Botmixer

- Az **A6** levehető keverő toldóelem alulról rögzítse az **A5** motoregységére. Forgassa el az **A6** keverő toldóelemet az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, hogy a két rész szilárdan összekapcsolódjon.
- Szétszereléshez forgassa el a levehető **A6** keverő toldóelemet az óramutató járásával megegyező irányba ütközésig. Az **A6** keverő toldóelemet lefelé húzva távolítsa el az **A5** motoregységről.

Daraboló

- Tegye az **A11** kéességéget az **A12** középső csapra az **A10** edény alján. Helyezze az **A9** fedelet az **A10** edényre úgy, hogy az **A10** edény kerülete mentén lévő hornyokba illeszkedjen az **A9** fedél kerülete mentén. Tartsa meg az **A10** edényt. Tekerje el az **A9** fedelet jobbra egészen ütközésig. Ez biztosítja az **A9** fedelet a mozgás ellen. Helyezze az **A5** motoregységet felülről az **A9** fedelére. Tartsa erősen az **A9** fedelet. Forgassa el az **A5** motoregységet az óramutató járásával megegyező irányba egészen ütközésig az **A9** fedélhez való rögzítéshez.
- Szétszereléshez tartsa erősen az **A9** fedelet. Fordítsa el az **A5** motoregységet az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg meg nem áll. Vegye ki az **A5** motoregységet felfelé húzva. Tartsa erősen az **A10** edényt. Forgassa el az **A9** fedelet az óramutató járásával ellentétes irányban ütközésig. Vegye le az **A9** fedelet. Fogja meg az **A11** kéességéget a középső műanyag résznél. Távolítsa el az **A11** kéességéget az **A10** edényből.

Botmixer habverő lapáttal vagy tejhabosító toldóelemmel

- Helyezze be az **A15** habverő lapátot vagy az **A16** tejhabosító toldóelemet az **A14** adapter alatti nyílásba. A rögzítést egy hallható kattánás jelzi. Enyhén húzza meg az **A15** habverő lapátot vagy az **A16** toldóelemet, hogy ellenőrizze a csatlakozás szilárdságát. Az **A14** adaptert alulról rögzítse az **A5** motoregységére. Fordítsa el az **A14** adaptert az óramutató járásával ellentétes irányba ütközésig, hogy biztonságosan csatlakoztassa a két alkatrészt.
- Szétszereléshez tartsa erősen az **A5** motoregységet. Az óramutató járásával megegyező irányba forgassa el az **A14** adaptert ütközésig. Húzza lefelé az **A14** adaptert az **A5** motoregységből. Tartsa erősen

az **A14** adaptert. Húzza le az **A15** habverő lapátot vagy az **A16** toldóelemet, hogy eltávolítsa az **A14** adapter alatti nyílásból.

ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATRA

Botmixer

- Helyezze a feldolgozni kívánt élelmiszereket az **A8** edénybe vagy más megfelelő edénybe. Előre vágja fel a nagyobb élelmiszereket kisebb darabokra, legfeljebb 2 cm-es méretig. Néhány folyadékknak vagy ételmiriszernek keverés közben megnövekedhet a térfogata. Ne töltse túl az edényt.

Daraboló

- Vágja a nagyobb élelmiszereket kisebb, legfeljebb 2 cm-es darabokra, vagy készítse elő az élelmiszereket feldolgozásra a GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ című fejezet utasításai szerint.
- Az **A10** edényt csak azután töltsen fel étellel, miután az **A11** kéességéget az **A12** középső csapra helyezte. Kövesse ezt az eljárást. Az **A10** edényt csak a MAX jelzésig töltsen.

Botmixer habverő lapáttal vagy tejhabosító toldóelemmel

- Helyezze a feldolgozni kívánt összetevőket egy **A8** vagy más megfelelő edénybe. Az **A16** toldóelemmel felvert tejet körülbelül 50°C-ra kell melegíteni.
- Bizonyos folyadékok, mint például a habtejszín és a tej, felveréskor térfogatot nyernek. Ne töltse túl az edényt.

A BOTMIXER ÉS TARTOZÉKAINAK HASZNÁLATA

- Ellenőrizze, hogy a készülék helyesen van-e összeállítva.
- Száraz és tiszta kézzel csatlakoztassa a kivehető **A1** akkumulátort az **A5** motoregységhez. Az **A1** akkumulátor és az **A5** motoregység mágnesek van felszerelve az **A1** akkumulátor könnyebb rögzítése érdekében. Az **A1** akkumulátort mindig csak közvetlenül a készülék használatra előtt mindig rögzítse.
- A GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÖSSZETEVŐK FELDOLGOZÁSÁHOZ című fejezetben a tartozék típusának megfelelő ajánlott sebességeket és feldolgozási időket adtuk meg.
- Tartsa be a táblázatban feltüntetett MAXIMÁLIS ÜZEMIDŐT. Ne lépje túl a maximális működési időt, és tartsa be a készülék hűtési idejét.

A botmixer használata

- Merítse az **A6** keverő toldóelemet az edénybe az összetevőkkel. Tartsa meg az edényt. Nyomja meg egyszerre az **A3** sebesség gombot és az **A4** biztonsági gombot a botmixer indításához. Minél többször nyomja meg az **A3** gombot, annál nagyobb lesz a sebesség.
- Mozgassa a botmixert lassan különböző irányokba az összes összetevő feldolgozásához. A botmixert tartsa függőleges helyzetben. Az **A7** kéességéget a működés során megfelelően be kell meríteni a kevert keverékbe, hogy megakadályozza az összetevők kiforrccsenését az edényből. Tartsa meg az edényt.
- Engedje el az **A3** sebesség gombot a botmixer működésének leállításához. A forgó alkatrészek leállítását után emelje fel a botmixert.

Az aprító működtetése

- Tartsa meg az edényt. Nyomja meg egyszerre az **A3** sebesség gombot és az **A4** biztonsági gombot az aprító elindításához. Minél többször nyomja meg az **A3** gombot, annál nagyobb lesz a sebesség. Működés közben tartsa az **A10** edényt, különösen a keményebb ételek feldolgozásakor. Engedje el az **A3** sebesség kapcsolót az **A5** motoregység leállításához.
- Egyes élelmiszereknél javasoljuk az impulzuskapcsoló használatát, vagyis nyomja meg és engedje el felváltva az **A3** sebesség-szabályozó kapcsolót, majd addig ismételve ezt az eljárást a nersanyagok feldolgozásáig.

A botmixer működtetése habverő lapáttal vagy tejhabosító toldóelemmel

- Merítse az **A15** habverő lapátot vagy az **A16** tejhabosító toldóelemet az összetevőket tartalmazó edénybe. Tartsa meg az edényt. Nyomja meg egyszerre az **A3** sebesség gombot és az **A4** biztonsági gombot a turmixgép indításához. Minél többször nyomja meg az **A3** gombot, annál nagyobb lesz a sebesség.

- Mozgassa a botmixert lassan különböző irányokba az összes összetevő feldolgozásához. A botmixert tartsa függőleges helyzetben. Az **A15** habverő lapátot vagy az **A16** tejhabosító toldóelemet megfelelően bele kell meríteni az üzemeltetés során, hogy megakadályozza az összetevők kifirccsenését az edényből. Tartsa meg az edényt.
- A botmixer leállításához engedje fel az **A3** sebességgombot. A forgó alkatrészek leállítása után emelje fel a botmixert.

A HASZNÁLAT BEFEJEZÉSE

- Használat után várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Vegye ki a kivehető **A1** akkumulátort az **A5** motoregységből.
- Megfelelően tisztítsa meg minden olyan alkatrészt, amely érintkezésbe került az élelmiszerrel, a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS fejezet utasításainak megfelelően.

MAXIMÁLIS ÜZEMIDŐ

Tartozéktípus	Maximális működési ciklusidő	Működési ciklusok maximális száma	Hűtési idő a működési ciklusok között	Hűtési idő a ciklusok maximális száma után
Botmixer	1 perc	5	1 perc	30 perc
Daraboló	15 másodperc	3	1 perc	30 perc
A15 habverő lapát vagy A16 tejhabosító toldóelem	2 perc	3	1 perc	30 perc

GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ

Botmixer

Italok ételek	Maximális mennyiség egy adagra vetítve	Sebesség-beállítás	Ajánlott turmixolási idő
Smoothie italok	600 ml	Alacsonytól közepes sebességig	30–60 mp
Tejes turmixok	600 ml	Alacsonytól közepes sebességig	30–60 mp
Turmixolt gyümölcsök gyermekeknek vagy zöldség snackek	600 ml	Nagy sebesség	60 mp
Krémlévesek és mártások	600 ml	Közepestől nagy sebességig	30–60 mp

Daraboló

Hozzávalók ételek	Összetevők elkészítése a feldolgozás előtt	Maximális mennyiség egy adagra vetítve	Sebesség-beállítás	Ajánlott turmixolási idő
Almapüré	Hámozza meg az almákat, távolítsa el a magházat, vágja fel 2 cm-es kockákra, és párolja őket puhára.	250 g	Alacsonytól közepes sebességig	15 mp
Hagyma	A hagymát hámozza meg és vágja negyedekre. Nagyobb hagyma esetén vágja félbe a negyedeket.	200 g	Közepes sebesség	10–15 mp impulzuskapcsolás
Dió	Távolítsa el a héjat a dióról.	150 g	Közepestől nagy sebességig	10–15 mp
Félkemény sajtok	A sajtot vágja 2 cm-es darabokra.	200 g	Közepestől nagy sebességig	10–15 mp
Kemény sajtok	A sajtot vágja 2 cm-es darabokra.	200 g	Nagy sebesség	15 mp
Kemény péksütemény kenyérmorzsnának	A kenyeret vágja 2 cm-es kockákra.	50 g (kb. 1 kifli)	Nagy sebesség	10 mp impulzuskapcsolás
Babapiskóta vagy keksz	Törje kisebb darabokra a piskótát vagy a kekszet.	70 g	Nagy sebesség	15 mp impulzuskapcsolás
Sovány hús	Fejtsze le a csonttól a húst, és vágja fel 2 cm-es kockákra.	200 g	Közepestől nagy sebességig	15 mp
Friss fűszernövények	Rövidítse a szárazakat 5 cm-re.	20 g	Alacsonytól közepes sebességig	10 mp impulzuskapcsolás

Habverő

Hozzávalók ételek	Maximális mennyiség egy adagra vetítve	Sebesség-beállítás	Ajánlott turmixolási idő
Tejszín felveréshez	200 ml	Nagy sebesség	2 perc
Tojásfehérje	6 db	Nagy sebesség	2 perc
Könnnyű tészták	300 ml	Alacsonytól közepes sebességig	1 perc

Tejhabosító tartozék

Italok	Maximális mennyiség egy adagra vetítve	Sebesség-beállítás	Ajánlott turmixolási idő
50 °C-ra melegített tej	200 ml	Közepestől nagy sebességig	1,5 perc

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Ok	Megoldás
Az akkumulátor töltöttségét jelző LED ≤20%-nál 2-szer fehéren villan, majd pirosan.	Az A1 akkumulátor lemerült.	Töltse fel az A1 akkumulátort.
A ≤20%-os akkumulátor-töltöttség LED kék.	A motor hőmérséklete túl magas.	Hagyja az A5 motoregységet teljesen kihűlni.
A ≤20%-os akkumulátor-töltöttség LED piros.	Bekapcsolt az A1 akkumulátor-védelem. Az A1 akkumulátor felülete túlmelegedett.	Hagyja az A1 akkumulátor felületét teljesen kihűlni. Kihűlés után csatlakoztassa az A1 akkumulátort a tápellátáshoz az újabb aktiváláshoz.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Bármilyen tisztítás vagy karbantartás előtt a készüléket ki kell kapcsolni, és az **A1** akkumulátort ki kell venni az **A5** motoregységéből.
- A készüléket azonnal használat után tisztítsa meg. Ne hagyja, hogy az ételmaradékok az edényekben vagy tartozékokon megszáradjanak.
- Tisztítsa meg külön-külön a készülék minden használt részét. Ne tisztítsa az összeszerelt készüléket.
- A tisztításhoz ne használjon hígítót, fémét vagy más súrolószivacsot vagy súrolószert. Megsérülhet a készülék felületkezelése vagy annak tartozékai.



Figyelmeztetés:

Az **A5** motoregységet, sem az **A1** akkumulátort ne merítse vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa folyó víz alatt.

- Mossa le meleg vízzel az **A6** kivehető keverő toldóelemet (a felső rész kivételével), az **A8** és **A10** edényeket, az **A11** aprító késegséget, az **A15** haberő lapátot és az **A16** tejhabosító toldóelemet néhány csepp kézi mosogatószerrel. Ne öblítse le víz alatt a felső részt, amely az **A6** keverő toldóelemet az **A5** motoregységhez csatlakoztatja, és ne merítse vízbe, hogy megakadályozza a víz bejutását a hajtóműbe. Öblítse le a megmosott tartozékokat tiszta folyó vízzel, hogy eltávolítsa a mosószer maradványokat. Törölje minden alkatrészét szárazra egy konyharuhával.



Figyelmeztetés:

Az **A6** keverő toldóelem és az **A12** aprító késegség kezelésekor és tisztításkor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy a kések sérülést okozzanak. A késeket ne érintse meg.

- Enyhén benedvesített ronggyal törölje szárazra az **A5** motoregységet, az **A9** aprítóedény fedelét, az **A14** adaptert és az **A6** keverő toldóelem felső részét (hajtóművet), majd törölje szárazra egy konyharuhával. A kivehető **A2** akkumulátor csatlakoztatásához szükséges helyet csak száraz ronggyal törölje le. A hajtóművet tartalmazó alkatrészeket ne merítse vízbe, és ne mossa folyó víz alatt, hogy megakadályozza a víz bejutását a hajtóműbe.



Figyelmeztetés:

Ne merítse az **A5** motoregységet vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa folyó víz alatt.

- Az **A8** és **A10** edény mosogatógépben mosható. A többi tartozék nem mosható mosogatógépben.
- Az **A1** akkumulátort száraz ronggyal tisztítsa. Szükség esetén egy enyhén nedvesített ronggyal meg tisztíthatja az **A1** akkumulátor hátoldalát, amelyen a **B1** LED jelzőfények találhatóak. Ezután törölje a megtisztított felületet szárazra.

TÁROLÁS

- A botmixert és tartozékait tisztítsa meg a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS című fejezet utasításai szerint. A botmixernek és tartozékainak a tárolás előtt tisztának és száraznak kell lenniük.
- A botmixert és tartozékait tiszta, száraz helyre rakja el gyerekektől és állatoktól távol.

MŰSZAKI ADATOK

Li-ion akkumulátor

Feszültség és kapacitás.....11,1V⁼⁼⁼, 2000 mAh, 22,2 Wh

Töltőkábel

Csatlakozók..... USB-A/USB-C

Feszültség és max. áram legfeljebb 5 V⁼⁼⁼, 2 A

Botmixer

Bemeneti feszültség és áramerősség.....5V⁼⁼⁼, 2 A

A motor teljesítménye180 W

Zajsztint85 dB(A)

A készülék deklarált zajsztintje 85 dB(A), ami A akusztikai teljesítménynek felel meg az 1 pW akusztikai referenciateljesítményre tekintettel.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál háztartási hulladékba dobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások számára

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unión kívüli országokban

Ha ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.

.....

A szöveg és a műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz